

Decizie nr. 247 din 31/08/2011

Publicat în Monitorul Oficial, Partea I nr. 669 din 20/09/2011

Intrare în vigoare: 20/09/2011

privind publicarea în Monitorul Oficial al României, Partea I, a Hotărârii arbitrale din data de 30 august 2011 având drept obiect repartizarea remunerațiilor și a comisionului datorat colectorului unic pentru dreptul de retransmitere prin cablu și pentru remunerația compensatorie pentru copia privată

Tip
Publicat

Data
20/09/2011;

Fișa actului

Afișează modificări

*Având în vedere dispozițiile art. 131² alin. (8) și art. 138 alin. (1) lit. a) din Legea nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe, cu modificările și completările ulterioare,
în baza prevederilor art. 6 alin. (1) și art. 7 din Hotărârea Guvernului nr. 401/2006 privind organizarea, funcționarea, structura personalului și dotările necesare îndeplinirii atribuțiilor Oficiului Român pentru Drepturile de Autor, cu modificările ulterioare,*

directorul general al Oficiului Român pentru Drepturile de Autor emite următoarea decizie:

Art. 1. - Se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, Hotărârea arbitrală din data de 30 august 2011 având drept obiect repartizarea remunerațiilor și a comisionului datorat colectorului unic pentru dreptul de retransmitere prin cablu și pentru remunerația compensatorie pentru copia privată, prevăzută în anexa care face parte integrantă din prezenta decizie.

Art. 2. - Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Directorul general al Oficiului Român pentru Drepturile de Autor,
Robert Bucur

București, 31 august 2011.
Nr. 247.

ANEXĂ

Corpul de arbitri de pe lângă Oficiul Român pentru Drepturile de Autor
Dosarul nr. 1/2011

HOTĂRÂREA ARBITRALĂ din 30 august 2011

având drept obiect repartizarea remunerațiilor și a comisionului datorat colectorului unic pentru dreptul de retransmitere prin cablu și pentru remunerația compensatorie pentru copia privată

Completul de arbitraj este constituit din:
Duțescu Georgeta Felicia - președinte
Gozia Dan Cristian - arbitru
David Alice Mihaela - arbitru
Nițu Ion - arbitru
Știolică Florin - arbitru

Pe rol se află soluționarea cererii de arbitraj formulate de PERGAM - Societatea Autorilor și Editorilor Români de Opere Științifice în contradictoriu cu COPYRO - Societate de Gestiune Colectivă a Drepturilor de Autor, înregistrată la Oficiul Român pentru Drepturi de Autor (ORDA) cu nr. 54 din 12 aprilie 2011, cerere având drept obiect repartizarea

remunerațiilor și a comisionului datorat colectorului unic pentru dreptul de retransmitere prin cablu și pentru remunerația compensatorie pentru copia privată între PERGAM și COPYRO.

Dezbaterea a avut loc la data de 26 august 2011, fiind consemnată în încheierea de ședință, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Ținând seama de înscrisurile depuse de părți, de dezbaterea și concluziile acestora, prin cererea arbitrală formulată PERGAM a solicitat:

1. modalitatea de împărțire între PERGAM și COPYRO a remunerației convenite titularilor de drepturi reprezentați de PERGAM din remunerația compensatorie pentru copia privată, în sensul împărțirii în cuantum de 95% în favoarea PERGAM și de 5% în favoarea COPYRO;
2. modalitatea de împărțire între PERGAM și COPYRO a remunerației convenite titularilor de drepturi reprezentați de PERGAM din dreptul de retransmitere prin cablu, în sensul împărțirii în cuantum de 25% în favoarea PERGAM și de 75% în favoarea COPYRO;
3. comisionul datorat colectorului unic COPYRO pentru remunerațiile convenite autorilor de opere scrise pentru copia privată, respectiv în cuantum de 10%;
4. comisionul datorat colectorului unic PERGAM pentru remunerațiile convenite autorilor de opere scrise pentru retransmiterea prin cablu, respectiv în cuantum de 10%;
5. cuantumul remunerațiilor convenite PERGAM din copia privată pentru ultimii 3 ani, respectiv pentru perioada 2007-2010;
6. cuantumul remunerațiilor convenite PERGAM din retransmiterea prin cablu pentru ultimii 3 ani, respectiv pentru perioada 2007-2010;
7. cheltuieli de judecată constând în onorariile arbitrilor.

Prin întâmpinare și completările la întâmpinare, COPYRO a ridicat următoarele excepții și a formulat următoarele apărări și excepții pe care completul arbitral le-a unit cu fondul cauzei la termenele din data de 16 august și data de 26 august 2011, după cum urmează, sintetic:

1. excepția inadmisibilității solicitării de către PERGAM prin procedură de arbitraj a remunerațiilor pentru retransmiterea prin cablu și copia privată pentru operele reproduse de pe hârtie pe perioada 2007-20 august 2009, întemeiată pe lipsa capacității de folosință și exercițiu a PERGAM;
2. excepția inadmisibilității solicitării de către PERGAM a remunerațiilor din cablu și copia privată, întemeiată pe faptul că prin deciziile ORDA nr. 147 și 148 din 2005 doar COPYRO și VISARTA au fost stabilite drept beneficiari;
3. excepția inadmisibilității solicitării de către PERGAM în procedura de arbitraj a procentului de 10% pentru colectarea remunerației din copie privată în lipsa VISARTA, care nu este nici parte în arbitraj;
4. excepția inadmisibilității solicitării de către PERGAM în procedura de arbitraj a remunerațiilor deja repartizate și achitate de către COPYRO;
5. excepția prematurității formulării cererii de arbitraj în raport cu faptul că nu s-a îndeplinit procedura prealabilă prevăzută de art. 131² în raport cu toate organismele implicate în domeniul respectiv, inclusiv VISARTA;
6. excepția inadmisibilității solicitării proporției de 95% din remunerația pentru copia privată direct în procedura de arbitraj și pentru faptul că prin solicitarea PERGAM s-ar ajunge la o proporție de colectare de 105%;
7. excepția lipsei calității procesuale active a PERGAM, întrucât COPYRO a fost desemnat unic beneficiar alături de VISARTA (copie privată) pentru perioada 2007-2010;
8. excepția lipsei calității procesuale pasive a COPYRO, întrucât pentru autorii reprezentați de către VISARTA și asociațiile de editori COPYRO nu are mandat de reprezentare;
9. excepția prematurității cererii de arbitraj, raportată la faptul că nu doar PERGAM, ci și COPYRO reprezintă opera științifică, iar până la partajarea pe criterii de reprezentativitate a operelor științifice între cele două organisme de gestiune colectivă prezentul arbitraj nu se poate realiza.

Pe fondul cauzei, COPYRO a solicitat respingerea cererii de arbitraj și, totodată, a propus pentru copia privată 5%, iar pentru retransmiterea prin cablu 2% și comision datorat colectorului unic al remunerației pentru retransmiterea prin cablu de 5%.

COMPLETUL DE ARBITRI

constată:

Excepțiile invocate de către COPYRO urmează a fi soluționate astfel:

1. Excepția inadmisibilității solicitării de către PERGAM prin procedură de arbitraj a remunerațiilor pentru retransmiterea prin cablu și copia privată pentru operele reproduse de pe hârtie pe perioada 2007-20 august 2009, întemeiată pe lipsa capacității de folosință și exercițiu a PERGAM, este nefondată, întrucât PERGAM poate urmări creanțe născute anterior dobândirii capacității de folosință și de exercițiu ca efect al dispozițiilor Legii nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe, cu modificările și completările ulterioare, și al mandatului conferit de către titularii de drepturi de autor.

2. Excepția inadmisibilității solicitării de către PERGAM a remunerațiilor din cablu și copia privată, întemeiată pe faptul că prin deciziile directorului general al ORDA nr. 147/2005 privind desemnarea organismului de gestiune colectivă COPYRO - Societate de Gestiune Colectivă a Drepturilor de Autor drept colector unic al remunerației compensatorii convenite titularilor de drepturi pentru copia privată - opere reproduse de pe hârtie și nr. 148/2005

privind desemnarea organismului de gestiune colectivă COPYRO - Societate de Gestiune Colectivă a Drepturilor de Autor drept colector unic al remunerației compensatorii convenite titularilor de drepturi pentru copia privată - hârtie pentru copiator (format A4) doar COPYRO și VISARTA au fost stabilite drept beneficiari este nefondată, întrucât PERGAM însăși a fost înființată prin Sentința civilă nr. 152 din 14 iulie 2009, pronunțată de Judecătoria Sectorului 3 București, și prin decizia directorului general al ORDA nr. 98/2009 privind constituirea ca organism de gestiune colectivă a Asociației "Societatea Autorilor și Editorilor Români de Opere Științifice - PERGAM", ca organism de gestiune colectivă a drepturilor de autor în domeniul operelor științifice.

3. Excepția inadmisibilității solicitării de către PERGAM în procedura de arbitraj a procentului de 10% pentru colectarea remunerației din copie privată în lipsa VISARTA, care nu este nici parte în arbitraj, este neîntemeiată, întrucât potrivit principiului disponibilității părțile stabilesc cadrul procesual și limitele întinderii obligațiilor, toate chestiunile soluționate fiind opozabile părților aflate în litigiu. Părțile nu au solicitat introducerea în litigiul arbitral a organismului de gestiune colectivă VISARTA, nici VISARTA însăși nu a formulat vreo cerere de participare ca terț sau ca parte în cauză, astfel încât prezenta hotărâre arbitrală nici nu îi profită, nici nu o păgubește. Pe cale de consecință și în mod simetric, nici COPYRO nu are vreun interes legalmente protejat să își întemeieze apărarea pe acest raționament.

4. Excepția inadmisibilității solicitării de către PERGAM în procedura de arbitraj a remunerațiilor deja repartizate și achitate de către COPYRO este nefondată, întrucât titularii de drepturi nemembri COPYRO nu au fost notificați și nu li s-au repartizat sumele convenite din retransmiterea prin cablu și copia privată.

5. Excepția prematurității formulării cererii de arbitraj în raport cu faptul că nu s-a îndeplinit procedura prealabilă prevăzută de art. 131² din Legea nr. 8/1996, cu modificările și completările ulterioare, în raport cu toate organismele implicate în domeniul respectiv, inclusiv VISARTA, este nefondată, întrucât la dosarul cauzei se regăsesc probe care contrazic apărările COPYRO. De altfel, dispozițiile prevăzute de lege stipulează în sensul acesta.

6. Excepția inadmisibilității solicitării proporției de 95% din remunerația pentru copia privată direct în procedura de arbitraj și pentru faptul că prin solicitarea PERGAM s-ar ajunge la o proporție de colectare de 105% este neîntemeiată, deoarece, pe de o parte, excepția vizează apărări de fond, iar, pe de altă parte, nu corespunde realității, întrucât PERGAM a precizat că solicită cote procentuale după deducerea cotei convenite VISARTA.

7. Excepția lipsei calității procesuale active a PERGAM este nefondată, întrucât COPYRO a fost desemnat unic beneficiar alături de VISARTA (copie privată) pentru perioada 2007-2010 întrucât PERGAM însăși a fost înființată prin Sentința civilă nr. 152 din 14 iulie 2009, pronunțată de Judecătoria Sectorului 3 București, și prin decizia directorului general al ORDA nr. 98/2009 ca organism de gestiune colectivă al drepturilor de autor în domeniul operelor științifice. Mai mult decât atât, titularii de drepturi nemembri COPYRO și VISARTA au dreptul de a pretinde remunerațiile convenite timp de 3 ani de la data notificării, conform dispozițiilor art. 129¹ și art. 121 alin. (5) din Legea nr. 8/1996, cu modificările și completările ulterioare.

8. Excepția lipsei calității procesuale pasive a COPYRO, întrucât pentru autorii reprezentați de către VISARTA și asociațiile de editori COPYRO nu are mandat de reprezentare, este neîntemeiată, întrucât PERGAM pretinde sume colectate deja de către COPYRO. Potrivit principiului disponibilității, părțile stabilesc cadrul procesual și limitele întinderii obligațiilor, toate chestiunile soluționate fiind opozabile părților aflate în litigiu. Părțile nu au solicitat introducerea în litigiul arbitral a organismului de gestiune colectivă VISARTA și a asociațiilor de editori, nici VISARTA ori asociațiile de editori nu au formulat vreo cerere de participare ca terți în cauză, astfel încât prezenta hotărâre arbitrală nici nu le profită, nici nu îi păgubește. Pe cale de consecință și în mod simetric, nici COPYRO nu are vreun interes legalmente protejat să își întemeieze apărarea pe acest raționament.

9. Excepția prematurității cererii de arbitraj, raportată la faptul că nu doar PERGAM, ci și COPYRO reprezintă opera științifică, iar până la partajarea pe criterii de reprezentativitate a operelor științifice între cele două organisme de gestiune colectivă prezentul arbitraj nu se poate realiza, este neîntemeiată și completul arbitral o respinge cu motivarea că la dosarul cauzei se află suficiente înscrisuri care să ofere criterii pentru aprecierea reprezentativității fiecăruia dintre cele două organisme de gestiune colectivă. Nu poate fi ignorată Decizia directorului general al ORDA nr. 335/2010 privind desemnarea organismului de gestiune colectivă Societatea Autorilor și Editorilor Români de Opere Științifice - PERGAM drept colector al remunerațiilor convenite autorilor de opere scrise pentru retransmiterea prin cablu, act ce recunoaște caracterul reprezentativ al PERGAM, prin aceea că îl desemnează drept colector unic al remunerațiilor convenite autorilor de opere scrise pentru retransmiterea prin cablu.

Pe fondul cauzei:

Cu privire la primul capăt de cerere, prin care PERGAM solicită 95% din remunerația compensatorie pentru copia privată, urmând ca 5% a fi repartizați către COPYRO, Completul arbitral îl admite în baza probelor administrate.

Astfel, din înscrisurile depuse la dosarul cauzei rezultă că ponderea operelor științifice editate în România este net superioară operelor literare.

De asemenea, din probele administrate rezultă că opera științifică face obiectul copiei private într-o proporție covârșitoare în raport cu opera literară, care reprezintă excepția.

Susținerea COPYRO în sensul că definirea operelor științifice ca fiind acele opere editate de către edituri acreditate C.N.S.I.S. nu poate fi reținută, deoarece adaugă la lege. Art. 7 lit. b) din Legea nr. 8/1996, cu modificările și completările ulterioare, nu face o asemenea definire ori distincție. Oricum, C.N.S.I.S. are un rol pur consultativ, iar nu obligatoriu.

Cu privire la cel de al doilea capăt de cerere, prin care PERGAM pretinde a fi stabilită remunerația cuvenită titularilor de drepturi din dreptul de retransmitere prin cablu, considerând că se cuvine o cotă de 25% în favoarea PERGAM și de 75% în favoarea COPYRO, Completul arbitral îl admite în baza probelor administrate.

Proporția operei științifice transmise prin cablu este cu mult mai mare decât a operei literare, aceasta din urmă fiind retransmisă prin adaptare, dramatizare, ecranizare, recitare etc., făcând obiect și al drepturilor conexe.

De asemenea, tot în susținerea capătului al doilea al cererii, Completul arbitral apreciază că în speță sunt incidente dispozițiile art. 121 alin. (1) din Legea nr. 8/1996, cu modificările și completările ulterioare, în sensul că dreptul de retransmitere prin cablu, ca și copia privată, se gestionează colectiv, în mod obligatoriu, numai prin intermediul organismelor de gestiune colectivă.

Cu privire la cel de al treilea capăt al cererii de arbitraj, prin care PERGAM acordă o cotă de 10% în favoarea colectorului unic COPYRO pentru remunerațiile cuvenite autorilor operelor scrise pentru copia privată, Completul arbitral îl admite în baza probelor administrate.

Completul arbitral apreciază ca admisibilă cota de 10%, fiind îndestulătoare pentru acoperirea cheltuielilor ocazionate de colectarea remunerațiilor, asigurând o desfășurare optimă a activității de colectare.

Cu privire la cel de al patrulea capăt al cererii arbitrale, prin care PERGAM consideră că i se cuvine o cotă de 10% în calitate de colector unic pentru remunerațiile cuvenite autorilor operelor scrise pentru copia privată, Completul arbitral îl admite în baza probelor administrate.

Completul arbitral apreciază că o cotă de 10% este justificată pentru acoperirea cheltuielilor ocazionate de colectarea remunerațiilor, asigurând buna desfășurare a activității de colectare.

Cu privire la capătul al cincilea al cererii de arbitraj, prin care PERGAM solicită cuantumul remunerațiilor cuvenite din copia privată pentru ultimii 3 ani, respectiv pentru perioada 2007-2010, Completul consideră solicitarea ca fiind temeinică și legală și o admite, această împrejurare rezultând din dispozițiile art. 129¹ din Legea nr. 8/1996, cu modificările și completările ulterioare.

Cu privire la capătul al șaselea al cererii de arbitraj, prin care PERGAM solicită cuantumul remunerațiilor cuvenite din retransmiterea prin cablu pentru ultimii 3 ani, respectiv pentru perioada 2007-2010, Completul consideră solicitarea ca fiind temeinică și legală și o admite, această împrejurare rezultând din dispozițiile art. 121 alin. (5) din Legea nr. 8/1996, cu modificările și completările ulterioare.

Cu privire la cel de al șaptelea capăt al cererii de arbitraj, prin care PERGAM solicită obligarea COPYRO la plata cheltuielilor ocazionate de arbitraj, Completul apreciază că cererea este netemeinică și o va respinge.

Completul apreciază că procedura arbitrajului este una specială, prevăzută de Legea nr. 8/1996, cu modificările și completările ulterioare. Aceasta presupune stabilirea modului de acordare a remunerațiilor pe baza procedurii prealabile a negocierii părților, iar în cazul în care acestea nu ajung la o înțelegere, în conformitate cu prevederile art. 131¹, se declanșează procedura arbitrală.

Mai mult decât atât, art. 131¹ alin. 6 stabilește în mod imperativ obligativitatea părților la achitarea în mod egal a onorariilor, iar caracterul legal al împărțirii cheltuielilor de judecată excedează competenței de soluționare a completului arbitral.

Pentru aceste motive

COMPLETUL DE ARBITRAJ

h o t ă r ă ș t e:

Respinge în tot excepțiile invocate de către COPYRO.

Admite în parte cererea de arbitraj formulată de către PERGAM, în sensul că:

- stabilește o proporție de 95% în favoarea PERGAM și 5% în favoarea COPYRO cu privire la remunerația cuvenită titularilor de drepturi pentru copia privată;
 - stabilește o proporție de 25% în favoarea PERGAM și de 75% în favoarea COPYRO cu privire la remunerația cuvenită titularilor de drepturi din dreptul de retransmitere prin cablu;
 - stabilește o proporție de 10% în favoarea COPYRO cu privire la remunerațiile cuvenite autorilor de opere scrise pentru copia privată;
 - stabilește o proporție de 10% în favoarea PERGAM cu privire la remunerațiile cuvenite autorilor de opere scrise pentru retransmiterea prin cablu;
 - obligă COPYRO la plata către PERGAM a remunerațiilor cuvenite din copia privată pentru perioada 2007-2010;
 - obligă COPYRO la plata către PERGAM a remunerațiilor cuvenite din retransmiterea prin cablu pentru perioada 2007-2010;
 - respinge capătul de cerere privind obligarea COPYRO la plata cheltuielilor de judecată ca nefondat.
- Cu apel în termen de 30 de zile de la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Completul de arbitraj:
Duțescu Georgeta Felicia - președinte

Gozia Dan Cristian - arbitru
David Alice Mihaela - arbitru
Nițu Ion - arbitru
Știolică Florin - arbitru

Corpul de arbitri de pe lângă Oficiul Român pentru Drepturile de Autor
Dosarul nr. 1/2011

Încheiere de ședință din 26 august 2011

Completul arbitral este compus din:
Duțescu Georgeta - președinte
Gozia Dan Cristian - arbitru
David Alice Mihaela - arbitru
Florin Știolică - arbitru
Ion Nițu - arbitru

Pe rol se află soluționarea cererii de arbitraj formulate de PERGAM în contradictoriu cu COPYRO, având drept obiect stabilirea repartizării remunerațiilor și a comisionului datorat colectorului unic pentru dreptul de retransmitere prin cablu și pentru remunerația compensatorie pentru copia privată între organismele de gestiune colectivă PERGAM și COPYRO.

La apelul nominal răspund: PERGAM, reprezentată de directorul general, dna Ana-Maria Marinescu, și directorul executiv, dl Gheorghe Romițan, și COPYRO, reprezentată de administratorul general, dna Rodica Guiu și de dl avocat Ionescu Mircea Felix Melinești.

Procedura de citare este legal îndeplinită.

Completul ia act de faptul că părțile au depus în termenul indicat prin încheierea din 16 august 2011 înscrisurile de care înțeleg să se folosească și au precizat în scris excepțiile invocate.

Se pune în discuția părților admisibilitatea probei cu expertiza contabilă, probă solicitată de către COPYRO la termenul din 16 august 2011 și a cărei dezbateri contradictorii a fost prorogată după administrarea probei cu înscrisuri.

COPYRO, prin reprezentant, arată că solicită proba cu expertiza contabilă, care să aibă drept obiectiv evidențierea distinctă pe anii 2009 și 2010 a operelor științifice din totalul operelor scrise editate în această perioadă și, de asemenea, stabilirea volumului de opere științifice în raport cu celelalte opere scrise radiodifuzate și retransmise prin cablu.

PERGAM solicită respingerea probei solicitate, considerând că această probă este una nerelevantă.

Completul urmează să respingă cererea vizând efectuarea unei expertize contabile, apreciind-o ca inutilă soluționării cauzei. În condițiile în care la dosar există suficiente înscrisuri care să demonstreze ponderea operei științifice în raport cu celelalte genuri de opere scrise, o atare expertiză este lipsită de utilitate.

COPYRO invocă o nouă excepție, excepția prematurității cererii de arbitraj.

Se apreciază de reprezentanții COPYRO că ambele organisme de gestiune colectivă reprezintă opera științifică, iar până la partajarea pe criterii de reprezentativitate a domeniului operelor științifice prezentul arbitraj nu se poate realiza.

PERGAM solicită respingerea acestei excepții ca nefondate.

Arbitrii dispun unirea cu fondul a acestei excepții.

PERGAM depune la dosar înscrisul intitulat "Schema de repartizare a remunerației compensatorii ...".

În replică, COPYRO solicită amânarea cauzei pentru un nou termen pentru a formula apărări în legătură cu acest înscris.

Față de poziția COPYRO, PERGAM, prin reprezentanții legali, declară că nu înțelege să mai folosească înscrisul produs.

Completul ia act de declarația PERGAM, sens în care va înlătura înscrisul "Schema de repartizare a remunerației compensatorii..." din cadrul materialului probator.

COPYRO invocă nulitatea absolută a cererii de arbitraj a PERGAM, afirmând că PERGAM a depus două cereri de arbitraj (nr. SGCA 54 din 12 aprilie 2011 și SGCA 86 din 19 mai 2011), aspect care consideră că ar fi trebuit sesizat de către completul de arbitraj, și în același timp susține că prezentul complet nu este investit să soluționeze cele 7 capete de cerere formulate de către PERGAM prin adresa înregistrată la SGCA cu nr. 86 din 19 mai 2011.

În replică, PERGAM afirmă că este vorba de o simplă cerere referitoare la inițierea arbitrajului. Totodată menționează faptul că regulamentul nu precizează modalitatea de depunere a cererii de inițiere.

COPYRO consideră că, și în lipsa unor prevederi referitoare la acest aspect, modalitatea este cea instituită de Codul de procedură civilă, invocând nulitatea cererii de arbitraj inițiate de către PERGAM.

În ceea ce privește cererea COPYRO privind constatarea nulității absolute a cererii de arbitraj, arbitrii, văzând dispozițiile art. 114 și 132 din Codul de procedură civilă și art. 131² din Legea nr. 8/1996, cu modificările și completările ulterioare, urmează a o respinge pentru următoarele considerente:

Nulitatea invocată de către COPYRO este relativă, și nu absolută. Aceasta reiese din sancțiunea prevăzută de art. 114 din Codul de procedură civilă pentru neregularitatea cererii de chemare în judecată, respectiv sancțiunea suspendării judecății până la înlăturarea neregularităților actului de investire a instanței.

De asemenea, potrivit dispozițiilor art. 132, la prima zi de înfățișare instanța poate acorda un termen pentru întregirea ori modificarea cererii de chemare în judecată. Or, potrivit dispozițiilor art. 134 din Codul de procedură civilă, prima zi de înfățișare este aceea în care părțile, legal citate, pot pune concluzii.

În prezenta cauză arbitrală primul termen la care părțile au putut pune concluzii a coincis cu termenul din data de 16 august 2011, dată la care completul arbitral a fost legal constituit.

Nu în ultimul rând, dispozițiile art. 131² din Legea nr. 8/1996, cu modificările și completările ulterioare, nu impun un caracter formal pentru cererea adresată Oficiului Român pentru Drepturile de Autor (ORDA) privind inițierea arbitrajului. Or, dacă legiuitorul ar fi vizat ca, încă din faza inițierii procedurii arbitrajului, fază premergătoare judecății în arbitraj propriu-zise, cererea să întrunească anumite condiții de formă, ar fi și descris în textul legii forma pe care trebuie să o îmbrace actul adresat ORDA, așa cum, pentru exemplificare, a dispus legiuitorul prin mențiunile cu caracter formal și imperativ prevăzute de art. 720¹ din Codul de procedură civilă - concilierea prealabilă în materie comercială. Potrivit dispozițiilor citate ORDA poate fi solicitat pentru inițierea procedurii de arbitraj efectuate de către arbitri, legea limitându-se la această sintagma: "poate fi solicitat".

Nemaifiind alte cereri de formulat sau excepții de invocat, completul acordă cuvântul pe fondul cauzei:

PERGAM, prin reprezentant, solicită respingerea excepțiilor invocate și admiterea cererii de arbitraj astfel cum a fost formulată.

Totodată, solicită obligarea COPYRO la plata integrală a cheltuielilor ocazionate de arbitraj.

COPYRO solicită admiterea excepțiilor formulate de aceasta prin reprezentant, iar pe fondul cauzei solicită limitarea obiectului arbitrajului doar la perioada 20 august 2009-2010.

De asemenea, arată că cererea PERGAM referitoare la procentul de 95% este nefondată, atât timp cât reprezentativitatea este de 1/10 în favoarea COPYRO. Se mai precizează ca opera științifică nu poate constitui ca reprezentare mai mult de 10%, de unde rezultă că, practic, obiectul litigiului este acest procent de 10%.

Ambele părți solicită completului de arbitri amânarea pronunțării în vederea depunerii de concluzii scrise.

Față de acestea, completul arbitral

DISPUNE:

Respinge proba cu expertiză contabilă ca neutilă cauzei.

Respinge excepția ridicată de către COPYRO privind constatarea nulității absolute a cererii de arbitraj formulate de PERGAM.

Unește cu fondul excepția prematurității cererii de arbitraj.

Amână pronunțarea până la data de 30 august 2011.

Pune în vedere părților ca până la data de 29 august 2011 să depună la secretariatul Corpului de arbitri concluziile scrise.

Arbitri
Gozia Dan Cristian
David Alice Mihaela
Duțescu Georgeta
Știolică Florin
Nițu Ion

loaded in 00:00:00.234